

RU

Организация процесса профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе в рамках многоуровневого подхода

Динейкина Е. В., Кузнецова Н. В.

Аннотация. Цель исследования - обосновать необходимость внедрения комплексных структурированных учебных пособий, а также эффективность организации образовательного процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе на основе синтеза многоуровневого и компетентностного подходов. В статье рассматриваются вопросы организации процесса профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в неязыковом вузе в рамках многоуровневого подхода. **Научная новизна** заключается в разработке и применении методики, основанной на синтезе многоуровневого и компетентностного подходов в обучении иностранному языку для специальных целей, учитывающей не только академический аспект, но и создание психологически комфортной обстановки для обучающихся. Полученные в ходе исследования **результаты** доказывают, что методика, основанная на синтезе многоуровневого и компетентностного подходов в обучении английскому языку в неязыковом вузе с использованием комплексного структурированного учебного пособия, существенно экономит время и интенсифицирует процессы, такие как восприятие, усвоение, мотивированность.

EN

Multilevel Approach to Professionally Oriented Foreign Language Teaching at Non-Linguistic Higher School

Dineikina E. V., Kuznetsova N. V.

Abstract. The paper justifies the necessity to introduce integrated thematically organized textbooks and proves efficiency of the synthetic multilevel and competence-based approach to foreign language teaching at non-linguistic higher school. The article examines problems of organizing professionally oriented foreign language teaching on the basis of the multilevel approach. Scientific originality of the study includes development and approbation of the methodology based on the synthesis of multilevel and competence-based approaches to teaching professional foreign language taking into account not only the academic aspect, but also psychologically comfortable educational environment. The obtained results indicate that the methodology based on the synthesis of multilevel and competence-based approaches to teaching professional English language to non-linguistic students significantly saves time and intensifies processes such as perception, assimilation and motivation.

Введение

Актуальность исследования. В процессе реализации потенциала студентов неязыкового вуза (на базе Пятигорского медико-фармацевтического института) в направлении получения и совершенствования образования была выявлена проблема недостаточно высокого уровня владения английским языком. Главное требование, предъявляемое к студентам, проявившим желание принять участие в зарубежных краткосрочных образовательных программах, осуществляемых Пятигорским медико-фармацевтическим институтом совместно с вузами-партнерами в Италии и Германии, – это высокий уровень владения иностранным языком. Однако количество обучающихся, соответствующих данному требованию, невелико. Это, в свою очередь, может затруднить развитие и совершенствование международного сотрудничества между Пятигорским медико-фармацевтическим институтом и другими зарубежными вузами медицинской и фармацевтической направленности.

Корень данной проблемы видится нам не только в различии языкового уровня студентов, окончивших школы в крупных городах, и студентов, приехавших из сельской местности, но и в изменениях, произошедших

в последние годы в учебном процессе: в уменьшении количества часов, выделенных на изучение дисциплины, а также в применении грамматико-переводного метода, ориентированного на развитие у студентов пассивного чтения.

Отмеченный выше уровень знаний студентов, отличающийся резкой дифференциацией, в дальнейшем, при обучении языку без учета фактического уровня владения иностранным языком обучающимися, может значительно усложнить ситуацию. В связи с этим на базе Пятигорского медико-фармацевтического института было принято решение о разработке и применении такой методики организации процесса обучения иностранному языку, которая бы позволила интенсифицировать мотивацию студентов к изучению иностранного языка для специальных целей, а также увеличить объем студентов, способных свободно общаться на иностранном языке в профессиональной среде.

Для достижения указанной цели были поставлены следующие *задачи*:

- проанализировать имеющийся теоретический материал по теме; определить и рассмотреть условия для реализации проекта;
- создать необходимые условия для формирования у студентов иноязычной компетенции; спроектировать гибкий подход, ориентированный не только на предметную часть, но и на развитие коммуникаций и взаимоотношений в образовательной системе;
- обосновать необходимость внедрения четко структурированных учебных пособий для обеспечения эффективного изучения иностранного языка студентами.

Поставленная цель исследования определяет и обуславливает выбор *исследовательских методов и приёмов*, а именно: описательно-сопоставительного метода, включающего приёмы анализа и синтеза; синхронического и диахронического подходов к изучению рассматриваемых в исследовании явлений. Также был применён метод лонгитюдного (в течение учебного года) наблюдения с целью сбора академических данных о студентах, определения наиболее перспективных направлений для разработки комплексного структурированного учебного пособия. Помимо прочих, для составления учебного пособия было необходимо проанализировать пути развития фармации в мировом сообществе. Решение данной задачи предполагает метод долгосрочного прогнозирования, что делает указанное пособие актуальным как сейчас, так и с течением времени. При организации толерантного окружения были использованы приёмы, описанные А. Г. Асмоловым [12] и М. А. Джерелиевской [3].

Теоретической базой проведенного исследования, наряду с эмпирическими данными Н. В. Сорокиной [9], послужили как публикации российских авторов: Н. А. Друцко, М. И. Мурневой, Н. А. Шестаковой, Е. В. Самойловой, Н. В. Поповой, Т. Н. Сухаревой, Н. А. Стадильской преподавателей иностранного языка из неязыковых вузов [5-7; 10], так и зарубежные публикации, такие как работа авторов Г. Альбинссон и К. Арнессон [14].

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов для решения практических задач, обоснованных давно назревшей необходимостью оптимизации образовательного процесса, возникшей потребностью в изыскании и тестировании новых методов или их компиляций, обязательным условием которых являлась совместимость с ФГОС ВО. Разработанный методический комплекс ориентирует практическую деятельность преподавателя и расширяет спектр возможностей в сфере высшего образования.

Наиболее значимым практическим результатом исследования стало внедрение комплексного структурированного учебного пособия в образовательный процесс в неязыковом вузе. Также введенные концепции толерантности в процессе обучения иностранному языку дали положительный итог, повысив коэффициент полезного действия студентов [2].

Основная часть

Анализ имеющегося теоретического материала [4; 11] по вопросам преподавания иностранных языков в неязыковых высших учебных заведениях позволяет говорить о том, что основной проблемой в настоящее время является многоуровневое преподавание в группах, состоящих из студентов с разными способностями и уровнями языковых навыков. Причины указанной проблемы заключаются в том, что студенты, поступающие в вуз, не обладают одинаковой языковой базой, и их уровни владения иностранным языком значительно варьируются по международной системе градации от уровня Starter до Intermediate, а ко всем студентам применяются единообразные требования и балльно-рейтинговая система оценивания. И несмотря на то, что вузы разрабатывают программы по дисциплине «Иностранный язык», направленные на совершенствование процедуры распределения студентов по группам и удовлетворение потребностей всех обучающихся, проблема существования многоуровневых групп все ещё остается нерешённой.

Ссылаясь на утверждение Н. А. Стадильской о том, что «в современном образовательном пространстве Российской Федерации в настоящее время реализуется компетентный подход» [10, с. 107], мы можем говорить о том, что он является методологической основой модернизации всей системы образования. Именно через общекультурные и профессиональные компетенции в федеральном стандарте прописаны планируемые результаты обучения, которые воспринимаются не просто как совокупность усвоенных знаний и сформированных умений, а как способность человека действовать в определенных ситуациях профессиональной направленности с применением полученных им умений и навыков.

В связи с данным фактом на кафедре иностранных языков было принято решение о разработке и применении такой методики организации процесса обучения иностранному языку, которая была бы не только многоуровневой, а также в полной мере отвечала бы требованиям ФГОС ВО, согласно которым студенты по окончании изучения дисциплины «Иностранный язык» должны быть способными применять современные коммуникативные технологии, в том числе и на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия. Суть указанной выше методики организации процесса обучения заключается в том, что мы впервые синтезировали в ней два подхода – компетентностный и многоуровневый. Это, в свою очередь, позволило расширить сферу сочетаний фронтальной, групповой и индивидуальной работы преподавателя со студентами в процессе обучения иностранному языку. Необходимо отметить то, что «достаточное разнообразие нетехнических средств обучения, умелое и разумное использование их позволяют преподавателю вовлечь студентов в активную работу» [6, с. 416].

Объект рассмотрения данной работы представлен двумя основополагающими условиями осуществления проекта:

1) отказ от принятой ранее парадигмы публичного разделения студентов в связи с их уровнем владения языком для обучения английскому языку;

2) преподавание по единой схеме с использованием комплексных структурированных учебных пособий.

Рассмотрим *первое условие*, необходимое для эффективного применения разработанной на кафедре иностранных языков методики организации процесса обучения иностранному языку. Несмотря на то, что ранние методологические рекомендации по многоуровневому подходу основываются на делении студентов на подгруппы в зависимости от уровня знаний иностранного языка, нами было принято решение отказаться от подобного публичного деления. Вопреки устоявшемуся мнению, что разделение на уровни от начального до продвинутого «создаёт психологически комфортную образовательную среду и ситуацию справедливой конкуренции в группе» [5], мы полагаем, что подобное разграничение ослабляет мотивацию студентов, повышает уровень стресса и отталкивает от изучения дисциплины.

Разделение студентов по уровню их знаний допустимо лишь условно, исключительно при планировании преподавателем занятия и подборе соответствующих тематике занятия заданий. Мы считаем корректной и необходимой организацию толерантного окружения, учитывая не только «социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия» (ОК-8) [13], но и различия в уровне подготовки, так как «игнорирование толерантности как устоя общественных отношений порождает психологический и социальный дискомфорт» [4, с. 33].

Подобное условное распределение студентов по уровню знаний языка осуществляется преподавателем в начале учебного семестра/года с помощью «Входного тестового контроля» и по результатам собеседования, которые позволяют преподавателю получить объективную картину владения языком. В результате у преподавателя появляется возможность разделить студентов на 3 уровня: *Elementary* (студенты, имеющие минимальные знания языка), *Pre-Intermediate* (студенты, которые способны понять смысл знакомых выражений, могут задать простые вопросы и знают основные правила грамматики, но спонтанно говорить еще не могут из-за небольшого словарного запаса) и *Intermediate* (студенты с таким языковым уровнем, который позволяет им свободно разговаривать на иностранном языке, обсуждать темы бытовой и профессиональной направленности, воспринимать на слух речевые высказывания).

Распределив для себя студентов по уровням, преподаватель обозначает конкретную задачу для дальнейшего обучения студентов: например, студентам с минимальными знаниями языка требуется развитие своего уровня до функционального, а студентам, свободно разговаривающим на иностранном языке, – дальнейшее совершенствование уже полученных навыков на практике. Таким образом, при планировании каждого занятия у преподавателя есть возможность учитывать индивидуальные способности каждого студента.

Базисным принципом реализации подхода распределения студентов по уровню владения языком внутри группы стал принцип полного взаимодействия студентов не только с преподавателем (студент ↔ преподаватель), но и со студентами, имеющими различные уровни владения языком (студент ↔ студент). При реализации данного принципа были отмечены повышенная вовлеченность студентов в образовательный процесс, мотивированность, а также заинтересованность студентов в изучении иностранных языков.

Среди методов осуществления указанного выше принципа, на наш взгляд, следует выделить метод «наставничества» [14], наиболее часто используемый преподавателем при организации проектной деятельности студентов. Суть метода заключается в том, чтобы заведомо составить рабочие пары / группы из разноуровневых студентов. В ходе выполнения поставленных преподавателем заданий студенты с более высоким уровнем знаний выполняют функцию «docendo discimus» (в переводе с лат. «уча, мы сами учимся») [8], являясь примером для подражания. Практика демонстрирует значительную эффективность метода не только в плане академических достижений и интеллектуального развития, но и нравственного становления. Студенты ориентируют друг друга, совместно выполняют поставленные перед ними задачи, потенциал каждого реализуется. Также решается проблема мотивации самостоятельной учебной деятельности учащихся, совместная работа стимулирует коммуникацию.

В качестве примера проектной деятельности, реализуемой в процессе обучения иностранному языку в Пятигорском медико-фармацевтическом институте, можно привести следующую тему профессиональной направленности: «Pharmaceutical Education in Russia and Abroad: Pros and Cons». Работу по реализации проекта преподаватель может организовать следующим образом: поделить студентов на группы (при этом в группе

должны быть разноуровневые студенты), определить каждой группе цели и задачи. Задача первой группы состоит в том, чтобы отразить плюсы российской системы образования и минусы образования за рубежом; задача второй группы – наоборот, отразить плюсы зарубежной системы образования и минусы российской. При этом каждая из групп должна убедить другую в своей правоте.

Практика проведения подобной деятельности показала, что в ходе совместной работы между студентами одной группы происходит некий обмен лексико-грамматическими единицами языка. Студенты с низким уровнем владения языком стараются усвоить новые слова и обороты, свойственные более высокому языковому уровню. Таким образом, при мотивации своей точки зрения у студентов появляется альтернатива в выборе простых или сложных выражений; обучающиеся нарабатывают опыт работы с ресурсами различного типа и языкового уровня; развивают умение анализировать и корректировать собственную деятельность в зависимости от поставленных целей и задач.

Актуальным метод «наставничества» является и при обучении иностранному языку с использованием кейс-метода, заключающегося в практике реализации полученных в образовательном процессе языковых знаний на основе реальных или вымышленных ситуаций, имитирующих один из процессов профессиональной деятельности будущих специалистов [14]. Так, в применяемом на кафедре иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института учебно-методическом пособии “English for Pharmaceutical Students” [11] студентам предлагается решить следующие ситуационные задачи:

1. You are a pharmacist at a chemist's shop. One of your customers wants to buy a new drug. Give a customer a piece of advice on this drug.

2. One of your friends is preparing to perform the duties of a laboratory assistant. Your task is to find out as many details as possible about this job.

При этом следует отметить, что студенты получают информацию о решении задачи не в готовой форме, а в процессе поиска и творческого осмысления поставленной задачи. В помощь студентам даются лишь речевые клише, которые можно было бы использовать в своей речи. Например, к первой ситуации студентам предлагаются следующие фразы:

- What do you recommend for a cold?
- These throat lozenges work perfect.
- Can you describe the side effects of this drug, please?
- What can you recommend for an upset stomach?

Полезными выражениями для решения второй ситуации являются следующие фразы:

- Would you mind my asking you to provide me with details?
- What about your working experience?
- Could you tell me how much you are going to earn?

При выполнении данного задания, распределяя роли, преподаватель намеренно, но ненавязчиво создаёт так называемый «ролевой конфликт», то есть директивную роль предлагает наиболее закомплексованному и неуверенному в своих знаниях студенту, тогда как вспомогательную роль получит студент с ярко выраженными лидерскими качествами. Таким образом происходит вовлечение студентов в совместную деятельность по решению поставленной задачи, допускающей распределение функций в зависимости от индивидуальных способностей каждого из участвующих в деятельности студентов. Ситуационные задачи сформулированы так, чтобы позволить студентам применять факты из смежных наук и областей. Метод case-study «позволяет подготовить конкурентоспособных специалистов, рассматривая конкретные случаи деловой практики» [7, с. 207].

Практическое применение указанного выше метода обучения выявило более прочное усвоение знаний студентами, особенно когда эти знания выступают средством общения. Тем более что в данном случае происходит размывание границ между теоретическим обучением языку и применением полученных знаний на практике [9]. Внедрение данного метода в процесс обучения позволяет адаптировать студентов к любой роли в будущем и реализует общекультурную компетенцию – «способность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения» [Там же].

Перейдём ко **второму необходимому условию** реализации разработанной на кафедре иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института методики многоуровневой организации процесса обучения иностранному языку. Это преподавание по единой схеме, с использованием комплексных структурированных учебных пособий, отвечающих требованиям ФГОС ВО.

Как уже отмечалось ранее, обучение иностранному языку на базе вуза ведётся с использованием учебно-методического пособия “English for Pharmaceutical Students”, в котором, помимо прочего, предусмотрена профессиональная поддержка преподавателя и методические рекомендации по выполнению заданий и организации занятий. Кроме того, учебный материал пособия имеет четкую структуру, разработанную таким образом, чтобы у каждого обучающегося была возможность улучшить свой уровень владения иностранным языком, а также посредством интенсификации своей работы в аудиторное и самостоятельное внеаудиторное время реализовать переход на более высокий языковой уровень.

Необходимо отметить наличие таких разделов, как “Listening”, направленный на развитие восприятия на слух и понимания устного сообщения; “Writing”, описывающий правила составления и образцы письменных документов, необходимых будущим специалистам (резюме, деловое письмо); “Speaking and Vocabulary” и “Reading”, знающие обучаемых с подборкой специализированной лексики, необходимой для изучения соответствующей

темы профессиональной направленности, развивающей мыслительную деятельность студентов; в разделе “Grammar” представлены для изучения основные грамматические явления, необходимые для реализации коммуникативной функции; в разделе “Follow-up” размещены дополнительные задания к каждой теме; назначение раздела “Project” – сформировать умение систематизировать данные, применять поисковые системы в Интернете и изучать литературу по специальности.

Акцент на использование интерактивных ресурсов содействует развитию навыков и формированию речевых умений, необходимых будущему специалисту в современной практике (опыт написания эссе или доклада, оформление презентации, ведение деловой переписки и т.д.), что по сути своей материализует общепрофессиональные компетенции 1 и 2, а именно: «...готовности решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, медико-биологической и фармацевтической терминологии, информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности; а также готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности» [13].

Заключение

Таким образом, последовательное решение вышеописанных задач привело к решению первостепенной – непосредственной разработке и апробации методики, основанной на синтезе многоуровневого и компетентностного подходов в обучении английскому языку в неязыковом вузе, отвечающей всем современным запросам как преподавателей, так и обучающихся, при этом соответствующей ФГОС ВО.

Подводя итог, следует подчеркнуть, что применяемая на кафедре иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института вышеуказанная методика, с одной стороны, гарантирует возможность саморазвития каждого студента (независимо от уровня владения языком), так или иначе влияя на его мировоззрение, систему ценностей и самоидентификацию. С другой стороны, каждый студент получает возможность сформировать компетенции, необходимые будущему специалисту в современной практике, а также развить способность действовать в определенных профессиональных ситуациях, применяя полученные умения и навыки. Для эффективной реализации описанной выше методики потребовалось соблюдение двух условий. Во-первых, это отказ от публичного деления студентов на группы по уровню знания иностранного языка, что, на наш взгляд, лишь ослабляет мотивацию к изучению дисциплины и повышает уровень стресса. Преподаватель лишь условно делит студентов по уровню их знаний при планировании занятия с целью подбора соответствующего материала.

В процессе реализации подобного принципа распределения студентов по уровню владения языком внутри группы была отмечена высокая степень вовлеченности студентов в процесс изучения языка, мотивированности и заинтересованности. Одним из методов осуществления указанного принципа является используемый преподавателями метод «наставничества», заключающийся в том, что студенты с более высоким языковым уровнем в ходе совместного выполнения поставленных преподавателем конкретных задач ориентируют студентов с более низким языковым уровнем, таким образом стимулируя их интеллектуальное развитие и реализуя потенциал в коммуникационном процессе посредством приобретаемых навыков.

Второе соблюдаемое условие – это преподавание иностранного языка по единой схеме, с использованием собственного учебного пособия, учитывающего все потребности обучающихся, с акцентом на создание психологически комфортной образовательной среды. Следует отметить, что данное учебное пособие четко структурировано, что обеспечивает студентам возможность улучшения своего языкового уровня в ходе аудиторной и самостоятельной внеаудиторной работы, а также реализовать переход на более высокий уровень владения языком.

Учитывая полученные результаты и успешную апробацию предлагаемой методики на базе Пятигорского медико-фармацевтического института, считаем обоснованной необходимость разработки и внедрения комплексных структурированных учебных пособий в образовательные процессы в неязыковом вузе, а также организацию образовательного процесса обучения иностранному языку в неязыковом вузе на основе синтеза многоуровневого и компетентностного подходов, что способствует решению актуальной проблемы современного образования – эффективной оптимизации процесса обучения иностранному языку с целью освоения и развития необходимых для выработки языковых компетенций навыков.

Список источников

1. Восковская А. С., Карпова Т. А. Особенности обучения иностранному языку в многоуровневых группах неязыкового вуза: проблемы и способы их разрешения // Мир науки, культуры, образования. 2019. № 6 (79). С. 276-280.
2. Герасимова К. Г. Как измерить коэффициент полезного действия человека: опыт конструирования комплексного социологического показателя степени самореализованности личности // Мониторинг общественного мнения: экономические и социальные перемены. 2018. № 4 (146). С. 81-96.
3. Джерелиевская М. А. Установки коммуникативного поведения: диагностика и прогноз в конкретных ситуациях. М.: Смысл, 2000. 191 с.

4. Динейкина Е. В. Толерантность как нравственная ценность духовной культуры Северного Кавказа в условиях трансформации современного российского общества // Гуманитарные и социально-экономические науки. 2017. № 5 (96). С. 32-36.
5. Друцко Н. А. Организация учебного процесса в рамках многоуровневого подхода к обучению английскому языку в техническом вузе [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/organizatsiya-uchebnogo-protssessa-v-ramkah-mnogourovneвого-podhoda-k-obucheniю-angliyskomu-yazyku-v-tehnicheskom-vuze> (дата обращения: 20.04.2020).
6. Мурнева М. И., Шестакова Н. А., Самойлова Е. В. Современная технология обучения английскому языку на неязыковых факультетах: наука или искусство? // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 3 (81). Ч. 2. С. 415-418.
7. Попова Н. В., Сухарева Т. Н. Использование кейс-метода в обучении английскому языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 3 (81). Ч. 1. С. 205-207.
8. Сенека. Письма к Луцилию. Seneca. Lucilio suo salutem [Электронный ресурс]. URL: <http://lingvo.asu.ru/latin/texts/seneca01.html#top> (дата обращения: 20.04.2020).
9. Сорокина Н. В. Применение проектной методики в процессе обучения иностранному языку в Пятигорском медико-фармацевтическом институте // Внедрение научных знаний в повседневную жизнь: материалы XXXIX Междунар. науч.-практ. конф. по философским, юридическим, педагогическим, экономическим, психологическим, социологическим и политическим наукам. Горловка, 2013. С. 152-155.
10. Стадильская Н. А. Профессиональные компетенции студентов медицинского вуза и возможности их формирования в процессе обучения иностранному языку // Экономические и гуманитарные исследования регионов. 2019. № 2. С. 106-113.
11. Стадильская Н. А., Антипова Л. А., Кузнецова Н. В., Асланова М. Г. English for Pharmaceutical Students. Textbook: учеб.-метод. пособие для студентов 1 курса очного обучения по дисциплине «Иностранный язык». Пятигорск: Пятигорский медико-фармацевт. ин-т, 2019. 172 с.
12. Толерантность: от утопии к реальности. На пути к толерантному сознанию / отв. ред. А. Г. Асмолов. М.: Смысл, 2000. 255 с.
13. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по специальности 33.05.01 Фармация (уровень специалитета) (утв. Приказом Министерства образования и науки РФ от 11 августа 2016 г. № 1037) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71375330/> (дата обращения: 20.04.2020).
14. Albinsson G., Arnesson K. Mentorship - a pedagogical method for integration of theory and practice in higher education // Nordic Journal of Studies in Educational Policy. 2017. Vol. 3. Iss. 3. P. 202-217.

Информация об авторах | Author information

RU**Динейкина Екатерина Владимировна¹****Кузнецова Наталья Владимировна²**

^{1, 2} Пятигорский медико-фармацевтический институт - филиал Волгоградского государственного медицинского университета
Министерства здравоохранения Российской Федерации

EN**Dineikina Ekaterina Vladimirovna¹****Kuznetsova Natalia Vladimirovna²**

^{1, 2} Pyatigorsk Medical Pharmaceutical Institute (Branch)
of Volgograd State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation

¹ dineikina_katia@mail.ru, ² sorokina_nataly@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 13.05.2020; опубликовано (published): 30.10.2020.

Ключевые слова (keywords): профессионально-ориентированное обучение; иностранный язык; неязыковой вуз; многоуровневый подход; комплексные структурированные учебные пособия; professionally oriented teaching; foreign language; non-linguistic higher school; multilevel approach; integrated thematically organized textbooks.